

2021.4 改定版

学校法人宮田学園

西日本国際教育学院  
専門学校 国際貢献専門学校



宮田学園グループ

# 人に教え、人を育み、そして その喜びを求めて

## ごあいさつ

私どもが一貫して持ち続けてきた思いは「教育の国際化」です。

その信念に基づき、1992年に日本語教育機関 西日本国際教育学院を設立、以来25年以上にわたり海外からの留学生に、日本語と日本の文化を教育してきました。

2012年に、宮田学園は学校法人となり、2014年4月には更なる教育の国際化を実現するために、日本人と留学生の双方を対象とした専門学校 国際貢献専門大学校を開校いたしました。

教育とは、元来、多様性を持ったものでなくてはなりません。

今、世界では「答えの見えない問題」を解決する能力が求められています。

この能力を有したグローバル人材を育むことを目的とした国際教育機関として、学校法人 宮田学園は邁進してまいります。

## Greetings

What we have had in mind is "internationalization of education".

Based on the belief, we established a Japanese language institute, Nishinihon International Education Institute in 1992. Since then we have taught Japanese and Japanese culture to students from abroad for over 25 years. Miyata Gakuen became an education institution, and opened a vocational school, International Contribution College that targets to both Japanese and foreign students to further realize internationalization of education in April, 2014.

Education must be diverse in nature.

Nowadays, the ability of resolving "problems without a clear solution" is being sought in the world.

We Miyata Gakuen Education Corporation will work hard as an international educational institution that aims to foster global human resources with the ability.

## Lời chào hỏi

Giáo dục Quốc Tế hóa luôn là suy nghĩ kiên định của chúng tôi. Dựa trên niềm tin đó, vào năm 1992 bộ máy giáo dục, học viện giáo dục quốc tế Nishinihon được thành lập. Trải qua hơn 25 năm dạy tiếng Nhật và truyền đạt văn hóa Nhật Bản cho du học sinh, năm 2012 trường miyata gakuen đã trở thành trường học pháp nhân. Đến tháng 4 năm 2014 để thực hiện tăng cường hóa giáo dục quốc tế chúng tôi đã thành lập trường chuyên môn Kokusai Keuken hướng tới đối tượng cả người nhật và người nước ngoài.

Giáo dục từ trước tới nay luôn là thứ đa dạng hóa.

Nâng lên giải quyết Những vấn đề mà thế giới chưa giải đáp được đang được thế giới yêu cầu. Với tư cách là Cơ quan Giáo Dục Quốc Tế lấy việc đào tạo nhân tài toàn cầu là mục tiêu vậy nên học viện miyata gakuen chúng tôi đã được ra đời từ đó đến nay.

# 大きな国際舞台へ旅立たせる… 私たちは邁進します。

We teach, prepare, and send students to the international society.

We will push forward for that pleasure.

**Dạy dỗ, nuôi nấng, và hành trình ra xã hội quốc tế lớn**

**Chúng tôi đang tiến về phía trước, tìm kiếm niềm vui.**



学園総長 宮田 道郎

Chancellor Michiro Miyata

Chủ tịch Miyata Michirou



学園理事長 宮田 智栄

President Chie Miyata

Hiệu trưởng Miyata Chie



# Change the world. Change the future.

# 宮田学園が選ばれる10の理由。

The 10 reasons why Miyata Gakuen is selected    Có 10 lý do nên chọn trường Miyata chúng tôi

確かな実績と教育体制で、あなたの夢を応援します。  
さらに、様々なサポート体制や制度などで、快適で充実した学生生活を実現します。

We help you realize your dream with evident achievements and educational systems. We also help you realize a comfortable, fulfilling school life with a variety of support systems.  
Với thành tích đã đạt và chế độ giáo dục, chúng tôi ủng hộ ước mơ của bạn, hơn nữa với chế độ và thể chế thực chất đã có học sinh đã được hỗ trợ.

MIYATA  
01

## 経験豊富な教師による 質の高い授業

The high quality classes taught by our experienced teachers.

Có giờ học chất lượng cao với đội ngũ giáo viên có kinh nghiệm dạy dạn.



MIYATA  
06

## 就職をサポートする専任スタッフ

The professional staff devoted to your job hunting.

Có nhân viên chuyên hỗ trợ khi xin việc làm chính thức tại Nhật.



MIYATA  
02

## 世界中で活躍する約6,000人の 卒業生ネットワークが あなたをバックアップ

The support network of our approximately 6000 graduates working all over the world.

Có khoảng 6000 mạng lưới cựu học sinh đang hoạt động trên toàn thế giới sẽ hỗ trợ bạn.



MIYATA  
07

## 各国からのネイティブスタッフに 母国語で相談できる

The consultation given in your mother tongue.

Có giáo viên của các nước để có thể thảo luận bằng tiếng mẹ đẻ.



MIYATA  
03

## 在留ビザ更新など 生活のあらゆる法的手続きをサポート

The support for all of the necessary legal procedures like the application for the renewal of the student visa.

Có hỗ trợ mọi mặt đời sống, thủ tục chuyển đổi Visa.



MIYATA  
08

## 海外友好校との交流、海外研修。 国際人としての視野を養う

The Cultural exchange and training programs which connect you to our international partner schools to broaden your horizon as a citizen of the world.

Có thể giao lưu và thực tập ở trường liên kết tại nước ngoài. Nuôi dưỡng tâm nhìn với tư cách là người của Quốc tế.



MIYATA  
04

## リバーサイドにある2つの学生寮。 必要な物が揃っており初日から快適な生活

The riverside dormitory you can start a comfortable life with the daily necessary from your first day.

Có ký túc gần bờ sông. Có đầy đủ các vật dụng cần thiết phục vụ cho cuộc sống bạn đầu.



MIYATA  
09

## グループ校への進学が、 夢を叶える近道になる

The admission to our affiliated school — the shortcut to realization of your dreams.

Học ở trường chúng tôi là con đường ngắn nhất đi đến ước mơ của bạn.



MIYATA  
05

## 様々な国籍のクラスメイトと共に 日本を学ぶ

Studying Japanese language with classmates from many countries.

Học tiếng Nhật cùng với các bạn học sinh đến từ các nước khác nhau.



MIYATA  
10

## 専任のスタッフが、 思い描いた未来を実現する

The professional staff helping you fulfill your dreams.

Nhân viên chuyên trách sẽ giúp bạn thực hiện giấc mơ trong tương lại của bạn.



# 宮田学園が考える 夢実現までのプロセス

The way Miyata Gakuen blazes to help you realize your dreams  
Suy nghĩ của học viện Miyata Quá trình thực hiện hóa giấc mơ

— 宮田学園は夢を叶える近道です — Studying at Miyata Gakuen is the shortcut to fulfillment of your dreams.  
Con đường ngắn nhất để thực hiện ước mơ của bạn là Học viện Miyata.

宮田学園グループは、日本国内はもとより世界のどこの国に行っても国際貢献できるグローバル人材を育成。

Miyata Gakuen Group fosters global human resources that can contribute globally both at home and abroad.

Tập đoàn Miyata chúng tôi không những chỉ đào tạo nhân tài trong nước mà còn đào tạo những nhân tài trên khắp thế giới công hiến cho xã hội quốc tế.



西日本国際教育学院から国際貢献専門大学校に進学することに多くのメリットがあります。

There are many advantages of entering International Contribution College after graduating from Nishinohon International Institute.  
Ưu điểm khi học từ học viện Quốc tế Nishi Nihon lên thẳng Trường chuyên môn kokusai kouken.

### 一貫教育の実現

Integrated education  
Thực hiện cách giảng dạy thống nhất

### 教師から一貫した指導、サポート

Continuous support and guidance from your teachers  
Chỉ đạo và hỗ trợ từ giáo viên

### 日本語も継続して勉強できる

Continuous learning of Japanese  
Có thể tiếp tục học tiếng Nhật

### 先輩との学習 / 就職の情報交換

Studying with seniors / Exchange of information about job-hunting  
Trao đổi thông tin việc làm và việc học tập

### 目指す進路 Course to take Lộ trình mục tiêu



### 先輩の声 Voices of seniors Vài lời của cựu học sinh



グローバルキャリア日本語教師養成学科 卒業  
ソイテックスジャパン(株) 就職  
Graduated from Global Career Japanese Teacher Training Course  
Employed by Soitax Japan Inc.  
Cựu học sinh Khoa đào tạo Giáo viên tiếng Nhật  
Đang làm việc tại công ty Soitax Japan  
**ホアンバンチュン** さん  
**Hoàng Văn Trường**

日本語学校のころに、もっと日本語が上手になりたいと思い、国際貢献専門大学校で日本語の仕組みも勉強しました。就職活動ではその力が生かされたと思います。

I wanted to be a better speaker of Japanese when I was in Japanese school, so learned about the structure of Japanese at International Contribution College. That worked well in my job-hunting.

Khi còn học trường tiếng tôi luôn muốn trình độ tiếng Nhật giỏi lên vì vậy tôi đã xin vào học trường chuyên môn càng liên kết. Tôi thấy kiến thức mình được học rất hữu ích khi đi xin việc làm.



国際ワーキングスタディ学科 卒業  
清添山水花「あゆの里」 就職  
Graduated from International Working-study Course  
Employed by Seiryu Sansuika "Ayu no sato"  
Cựu học sinh Khoa đào tạo việc làm Quốc tế  
Đang làm việc tại Seiryu Sansuika "Ayu no sato"  
**ホーティ ゴック ディエム** さん  
**Hồ Thị Ngọc Diễm**

私は学校の先生やアルバイトを通して、日本のマナーを教えてもらいました。一貫教育は、いつでも気軽に相談できることが魅力的です。

I learned about Japanese manners from our teachers and through part-time jobs. Integrated education is excellent because you can consult anytime readily.

Khi còn học ở trường và làm thêm tôi đã được dạy về lễ nghi của Nhật Bản. Với cách giáo dục như quản bất cứ lúc nào tôi cũng có thể trao đổi dễ dàng với thầy cô giáo ở trường.



ITビジネス学科 卒業  
福岡吉田海運 就職  
Graduated from IT Business Course  
Employed by Fukuoka Yoshida Kaun  
Cựu học sinh Khoa máy tính văn phòng  
làm việc tại Fukuoka yoshida kaun  
**タマン ディバク** さん  
**Tamam Deepak Tamam Di Baku**

はじめは日本語もうまく話せず、不安なことが多かったですが、先生たちが親身に相談に乗ってくれました。先生にも先輩にもわからないことはすぐ聞いてください!

I was not able to speak Japanese well at first and was feeling uneasy, but teachers were kind enough to talk with me. Please ask your teachers or friends anytime if you have any questions!

Lúc đầu tôi còn nhiều bất an, tiếng Nhật của tôi còn kém, nhưng mà thầy cô ở trường đã nhiệt tình giúp đỡ tôi. Nếu có điều gì không hiểu thì nên hỏi ngay giáo viên hoặc những người đi trước.



ここで、学ぶことの大切さ・よろこびを  
そして、大きな夢を伝えたい。

We would like to tell you how important and fun learning is, and about realizing big dreams.

Ở đây chúng tôi muốn truyền đạt niềm vui, tình quan trọng của việc học và truyền đạt ước mơ



## 西日本国際教育学院

NISHINIHON International Education Institute

### 進学コース

Academic Course  
Khóa học nâng cấp

留学ビザを取得したうえで、1年～2年間かけて勉強し、日本留学試験(EJU)・日本語能力検定試験対策(JLPT)および進学先に合わせた日本語レベルアップを目指します。

The students study Japanese-language for 1-2 years. They improve their language skills to pass Japanese language examinations such as the Examination for Japanese-University Admission for International Students (EJU) and the Japanese-Language Proficiency Test (JLPT) or to prepare for their studies in universities.

Có kỳ thi dành cho du học sinh (EJU), kì thi năng lực tiếng Nhật (JLPT) và nâng cấp năng lực tiếng Nhật để phù hợp với nơi định nhập học tiếp theo.



#### ▶日本語能力によって4つの学習期間(最短1年3ヶ月)を選択可能

You can choose one among the four study periods based on your Japanese language skills.

Có thể chọn 4 học kì phụ thuộc vào năng lực tiếng Nhật. (Ngắn nhất là 1 năm 3 tháng).

#### ▶進学先に合わせたクラス編成

The class composition that prepares you to the next stage of your education.

Tổ chức phân lớp phù hợp với năng lực học lên cao.

### 短期コース

Short-term course  
Khóa ngắn hạn

留学以外の在留資格を既に取得されている方や短期滞在で来日中に日本語を勉強したい方など、目的に関わらずに日本語を学べるコースです。

This is a Japanese language course for various people like those who have status of residence except the student visa and those who want to study Japanese during their short stay in Japan.

Người du học sinh, những người đã được cấp tư cách lưu trú, hay những người tới Nhật trong thời gian ngắn hạn cũng có thể học tiếng Nhật tại khóa học này.



#### ▶最短2週間コースです

Applicable for the shortest, 2 weeks.

Ngắn nhất là 2 tuần.

#### ▶短期サマー・ウィンタープログラム実施中

The short-term summer/winter program is now ongoing.

Thực hiện trong thời gian nghỉ vào mùa hè và mùa đông.



## 国際貢献専門大学校

International Contribution College

グローバルキャリア日本語教師養成学科  
Global Career Japanese Language Teacher Training  
Khóa học đào tạo giáo viên dạy tiếng Nhật

日本語教師を目指すための4年制の学科です。

This is a 4-year course to be a Japanese teacher.

Là khóa học 4 năm với mục tiêu trở thành giáo viên dạy tiếng Nhật.



#### ▶日本語教育能力検定試験対策も万全

Full support for Japanese-Language Proficiency Test.

Đầy sách toàn diện dành cho kì thi lấy bằng cấp giáo viên.

#### ▶充実した教育実習体系

Excellent teaching practice system.

Được dạy thực tế đầy đủ.

国際ワーキングスタディ学科  
Global Working study  
Khóa đào tạo việc làm Quốc tế

就職へ活かすことのできる資格・スキル習得を目指すための2年制の学科です。

This is a 2-year course for people seeking various qualifications and skills.

Là khóa đào tạo 2 năm với mục tiêu có thể đứng kỹ năng và bằng cấp trong việc đi xin việc làm.



#### ▶就労体験で単位・実践力を獲得

Acquisition of credits and practical skills through experiencing work.

Với sự trải nghiệm việc làm thu hoạch được năng lực thực tế.

#### ▶起業についての知識をつける

You can learn how to start your own business.

Học những kiến thức để khởi nghiệp.

ITビジネス学科  
IT Business  
Khóa máy tính IT văn phòng

ITビジネス学科には、ITビジネスコース(2/4年制)と観光ビジネスコース(2年制)があります。

In IT Business, there are two courses, IT Business course (2-year program) and Tourism Business course (2-year program).

Tại khoa IT kinh tế bao gồm 2 khóa học, Hệ IT kinh tế (2 học kỳ 4 năm) và Kinh tế du lịch (Hệ 2 năm)



#### ▶コースによりITと観光を基礎から学べるので初心者でも安心

Even if you don't have any knowledge about IT or tourism industry, you are able to learn basic in the course.

Tùy theo khóa học, các bạn có thể yên tâm học những kiến thức cơ bản nhất của IT và du lịch

#### ▶Macも導入し、

PC操作の対応力が向上

The introduction of Mac improves the teaching the system of computer.

Ứng dụng hệ thống Mac, nâng cao khả năng đối ứng thao tác máy tính.

# 西日本国際教育学院

NISHINIHON International  
Education Institute  
Học viện giáo dục quốc tế  
Nishi Nihon

## ■ 進学コース

Academic Course  
Khóa học lên cấp

## ■ 短期コース

Short-term Course  
Khóa ngắn hạn



日本語を  
あなたの「力」に

Let's make Japanese as your "Ability".

Để tiếng nhật trở thành "Sức mạnh" của bạn.

## 世界が知らない「日本」を学ぶ。

You can learn "Japan" that the world does not know. Thế giới chưa biết về "Nhật Bản"

私たちが教えるのは、日本語ではありません。

日本の文化、礼節、現代の暮らしぶりを踏まえた、世界が知らない「生きた日本語」を教え、学生たちの「日本で働く夢」の実現を目指しています。

What we teach our students is not just Japanese language.

We help our students realize their dreams of "working in Japan" by teaching them "practical Japanese language" encompassing Japanese culture, courtesy and modern lifestyles.

Chúng tôi không chỉ dạy tiếng Nhật mà còn văn hóa, lễ nghi và cuộc sống sinh hoạt hàng ngày. Chúng tôi dạy cho học sinh về những mặt thể giới chưa biết về "tiếng Nhật" "ước mơ được làm việc tại Nhật Bản" của học sinh, là mục tiêu mà chúng tôi đang cố gắng.

## 西日本国際教育学院の魅力

Advantage of Nishinohon International Education Institute  
Điểm thu hút của học viện giáo dục quốc tế Nishinohon



入学時期  
学習期間

Selectable enrollment  
and study periods  
Lựa chọn Thời gian nhập  
học Thời gian học



能力別  
クラス  
編成

Classes categorized  
based on proficiency  
Tổ chức phân chia lớp  
học theo năng lực



進学率  
100%

100% of our graduates going to  
the next stage of education  
Tỷ lệ xin việc làm 100%  
\*Results of applicants

## 教育理念

創意・工夫：挑戦と国際コミュニケーション

Education philosophy  
Lý niệm giáo dục

Originality / Ingenuity : Challenge and international communication  
Sáng tạo / Công phu : Thử thách và đối thoại quốc tế

### 1. 国際社会のお役に立つ総合日本語学校です。

We are a Japanese language school that contribute to international society.

Trường tiếng Nhật hợp tác có ích cho xã hội Quốc Tế

### 1. 留学生の立場で教育活動を実践します。

We carry out education for the benefit of our international students.

Đứng ở lập trường của Du học sinh để thực hiện hoạt động giáo dục

### 1. 常に新しい教育カリキュラムを提案します。

We always provide new curriculum.

Lên các chủ đề giáo trình mới vào việc giảng dạy

### 1. 対話とふれあいで国際人を育成します。

We train international-minded people through dialog and communication.

Nâng cao tinh thần quốc tế bằng các trò chơi và việc trò chuyện

### 1. 教育目標への挑戦を通じて人間の成長をはかります。

We promote our students' personal growth by pursuing academic goals.

Thích theo mục tiêu để đạt được học trưởng thành

## 教育目標

Academic goals

Mục tiêu nền giáo dục

### 1. 日本文化や習慣・社会背景を含めた体系的な語学教育を目標とします。

We set goals to systematic language education including Japanese culture, customs, and the social background.

### 1. 多種多様な国際的ニーズの変化に対応できる教育を行います。

We provide education to students to be able to deal with changes in diverse international needs.

### 1. 100%の進学率を目指します。

We aim for 100% of going up to higher level of education.

### 1. 生活上の知識や生活指導にも力点を置き、充実した日本生活を提供します。

We provide students with a fulfilling life in Japan laying stress on knowledge in daily life and guidance as well.

Đào tạo toàn diện về cuộc sống để sinh hoạt ở Nhật được đầy đủ

# 進学コース

Academic Course Khó học lên cao

日本語能力レベルの向上。希望進学先で‘使える日本語’を身につける。  
You can learn ‘practical Japanese’ at the next school you choose by improving your level of Japanese language.  
Nâng cao năng lực tiếng Nhật.” Có thể sử dụng tiếng Nhật” trong việc học lên cấp.

学生の日本語能力向上のため、初級から上級までレベルに応じたクラス編成。長年培ってきた経験により、独自の日本教育プログラムを提供します。

We promote ability grouping so that all of our students can improve their language skills from the beginners to the advanced students. We have original Japanese education programs based on our wealth of experience.

Để nâng lực tiếng Nhật của học sinh được nâng cấp, lớp học được chia từ cấp độ sơ cấp đến thượng cấp. Với kinh nghiệm lâu năm, chúng tôi đưa giáo trình tiếng Nhật theo cách độc nhất



能力に応じた4つの学習期間  
(入学時期が異なります)

4 study periods according to students' skill  
(different enrollment periods)  
Tùy theo năng lực có 4 học kì

<p><b>2年</b> コース 2 year course Khóa 2 năm</p> <p>(4月入学) (enrolled in April) (Nhập học tháng 4)</p>	<p><b>1年9ヶ月</b> コース 1 year 9 month course Khóa 1 năm 9 tháng</p> <p>(7月入学) (enrolled in July) (Nhập học tháng 7)</p>	<p><b>1年6ヶ月</b> コース 1 year 6 month course Khóa 1 năm 6 tháng</p> <p>(10月入学) (enrolled in October) (Nhập học tháng 10)</p>	<p><b>1年3ヶ月</b> コース 1 year 3 month course Khóa 1 năm 3 tháng</p> <p>(1月入学) (enrolled in January) (Nhập học tháng 1)</p>
--	--	---	---

## 学習の特徴 Advantage of learning

## Đặc trưng về việc giảng dạy

<p><b>国際色豊かなクラス</b></p> <p>International classes Đa dạng các nước trong lớp học</p> <p>多人種で構成されたクラスで、異文化交流ができます。 You can communicate with students from other cultures in a class consisting of students from various countries. Lớp học được cấu thành bởi học sinh đến từ nhiều nước khác nhau cho nên có thể giao lưu với nhiều nền văn hóa.</p>	<p><b>漢字教育の強化</b></p> <p>Promotion of kanji education Củng cố trên việc giảng dạy chữ Hán</p> <p>書道の授業で漢字の成り立ちを学ぶ。漢字習得に役立つ様々な授業を行っています。 You learn how kanji was made in the calligraphy class. There are many kinds of classes which are useful to learn kanji. Có thể học chữ Hán trong giờ học thư pháp. Có giờ học giúp ích trong việc học chữ Hán</p>	<p><b>手厚い学習サポート</b></p> <p>Great learning support Hỗ trợ sâu trong việc học hành</p> <p>通常の授業に加え、日本語能力が不足する学生には補講を実施。各国の先生が母国語で個別指導を行っています。 Those who are poor with Japanese skills have additional classes plus usual classes. The native staff of your country teaches you face to face in your mother language. Ngoài giờ học bình thường còn có giờ học dành cho học sinh lực học kém. Có các giáo viên của các nước để chỉ đạo theo từng cá nhân</p>	<p><b>レベル別カリキュラムを構成</b></p> <p>Curriculums designed for each level of Japanese proficiency Có giáo trình riêng dành cho từng năng lực</p> <p>個人の能力に合わせたカリキュラムを作成しています。学生は適切なクラスで受講可能です。 The curriculums are created according to individuals' level. Students can study with their appropriate level. Điều chỉnh giáo trình theo từng năng lực mỗi người. Có thể học ở lớp học thích hợp</p>
---	---	---	--



**個人のレベル、進学先に合わせたカリキュラム**  
Curriculums for diverse levels and destinations  
Điều chỉnh giáo trình học nâng cấp phù hợp với từng cá nhân



**課外授業**  
Field trips  
Có giờ học ngoại khóa



**国際色豊かな学び舎**  
International classes for students from many countries  
Trường học đa dạng về tính Quốc tế



**地域交流**  
Communication with local people  
Có thể giao lưu với người dân khu vực xung quanh

### 教員からのメッセージ Message from a teacher Lời nhắn từ giáo viên



レベルに合わせたクラスに分かれ、学習期間に合ったカリキュラムのもと、聞く・書く・話す・読むをバランスよく学びながら、日本の進学が実現できる日本語能力を身につけていきます。また、日本語だけでなく、日本文化や日本のマナー、日本人の心・考え方も合わせて学んでいきます。  
様々な国籍の仲間たちと一緒に、夢を叶えられるようになります。

With classes divided based on levels and under the curriculum in line with the study periods, you will learn Japanese proficient enough to be able to go up to higher levels of education in Japan. Also you will learn Japanese culture, manners, hearts and mindset as well as Japanese. Let's work hard so that you will realize your dream with other friends of different nationalities.

Lớp học được chia theo từng cấp độ, quy trình giảng dạy được căn bản theo thời gian vừa bao gồm nghe, viết, nói, đọc vừa đào tạo năng lực tiếng Nhật để các bạn có thể học lên cấp bậc hơn nữa không chỉ học một tiếng Nhật mà còn văn hóa, lễ nghi của Nhật Bản, cách suy nghĩ của người Nhật cũng được đưa vào giảng dạy, trường có nhiều bạn ở các nước, để có thể vươn tới được ước mơ cùng nhau cố gắng nhé

**教務課 日本語科主任教員 野田裕美**  
Education Department, Japanese Department Chief teacher, Hiromi Noda  
Khu giáo vụ, Trường Khoa giáo vụ, Noda Hiromi

### 学生からのメッセージ Message from a student Lời nhắn từ học sinh



私は、大学2年の時、将来のことを考えて、日本へ留学することを決めました。月間でも日本語を勉強しましたが、始めは「はい」、「大丈夫」しか言えませんでした。自分の日本語能力の低さに気づき、一生懸命勉強して、今では先生方や友人たち、日本人とも楽しく話せています。また、先生方の応援で進学学生になることもできました。この学校では、勉強と同時に、日本の風習やマナーもしっかりと学べます。私にとって、西日本国際教育学院に入学したことは幸運であり、この学校を選んで本当に良かったと思います。

I choose to study in Japan when I thought about my future in second grade of university student. I studied Japanese in Nepal, but I could only say, "Yes", or "I'm OK!" at the first time. I realized how poor my Japanese skills, so I studied Japanese hard. Now, I'm comfortable to talk with teachers, friends, and other Japanese people without any difficulties. I believe that I couldn't do anything without any support from teachers at Nishinichi International Education Institute, and senior students. All teachers teach not only studying Japanese, but also other things well. In addition, I was able to become a scholarship student with teachers support. Students can learn Japanese language, rules, and manners in Japan in the same time at this school. I am lucky to get a chance to come to Nishinichi International Education Institute, and I am very glad to choose this school.

Tôi khi học đại học năm thứ 2, tôi đã suy nghĩ về tương lai và tôi đã chọn đi học Nhật Bản. Lúc đầu tôi chỉ có thể nói được "vâng", "tôi không sao". Tôi nhận thấy rằng tiếng Nhật của mình vẫn còn chưa ổn nhưng sau nhiều cố gắng, tôi tin là có thể học lên cấp bậc hơn nữa không chỉ học một tiếng Nhật mà còn văn hóa, lễ nghi của Nhật Bản, cách suy nghĩ của người Nhật cũng được đưa vào giảng dạy, trường có nhiều bạn ở các nước, để có thể vươn tới được ước mơ cùng nhau cố gắng nhé

**平成30年4月入学ギミレミアムさん(ネパール)**  
2018 April student Gimire Amir Nepal  
Học sinh khóa năm 2018 tháng 4 -Bên Gimire Amir Nepal

# 短期コース

Short-term Course KHóa học ngắn hạn

## 進学や就労等に備え、短期間で自分の日本語感覚を育む。

You can learn the senses of Japanese for a short period to prepare for the next stage of your education or your employment.

Chuẩn bị học lên cấp, xin việc, nuôi dưỡng cảm giác tiếng nhật của mình trong thời gian ngắn.

留学以外の在留資格を既に習得されている方や短期滞在で来日中に日本語を勉強したい方などが日本語を学べるコースです。(最短2週間)

This is a Japanese learning course for people who already have the qualification to stay in Japan except the study visa and those who want to study Japanese during their short stay in Japan. (at least two weeks)

KHóa học dành riêng cho những người đã có tư cách lưu trú, người lưu lại nhật trong thời gian ngắn hạn.



## 学習の特徴 Advantage of learning

## Đặc trưng của việc học

### 1 短期コース Short-term course KHóa học ngắn hạn

学生に合わせたクラスで日本語を習得できます。事前にプレースメントテストを行い、クラスを決定します。

The students can learn Japanese language in the classes for their levels of Japanese proficiency. Each of the classes is composed based on the result of placement test.

Có thể học tiếng nhật được phân theo từng lớp tùy theo năng lực học sinh. Tổ chức làm bài kiểm tra năng lực tiếng nhật để phân lớp.

### 2 オーダーメイドコース Custom-made course KHóa học theo

海外の短大・大学を対象に、夏・冬休みなどを利用して参加できるサマー・ウインタープログラムを企画及び実施しています。20名以上のグループで行います。(随時受付中)

This is a summer/winter program for foreign university and college students who want to study Japanese during their summer or winter vacation. It is composed of more than 190 people.

Thực hiện chương trình du học ngắn hạn tại các trường cao đẳng đại học ngoài nước vào dịp nghỉ hè, nghỉ đông. Tổ chức theo nhóm trên 20 người. (Lúc nào cũng tiếp nhận đăng ký)



## 企業見学

Company Tour  
Tham quan công ty



## 福岡ツアー

Fukuoka Tour  
Tham quan thành phố Fukuoka



## 学習成果の発表

Report of learning achievements  
Công bố thành tích học tập



## 日本文化体験

Experience of Japanese culture  
Trải nghiệm văn hóa nhật bản

### 教員からのメッセージ

Message from a teacher  
Lời nhân từ giáo viên



3ヶ月以下の日本語学習、例えば、夏・冬休みなどを利用して参加できる短期プログラムです。レベルに合わせてクラスを決定し、日常会話で使える表現を中心に、一般的な日本語力を身につけることを目指します。日本文化体験も長期コースの学生と一緒に体験できますよ。

This is a short-term Japanese learning program for three months or shorter that you can join by utilizing summer or winter vacations, etc. Classes will be determined based on levels, where you will try to learn ordinary Japanese, mainly expressions that you can use in daily conversations. You can experience Japanese culture with other students in long-term courses.

Với học sinh học tiếng Nhật dưới 3 tháng, ví dụ như có thể tham gia chương trình học ngắn hạn như kì nghỉ đông, nghỉ hè, lớp sẽ được chia theo từng cấp độ khác nhau, tập trung học vào trong tâm giao tiếp hàng ngày hướng tới việc giao tiếp thành thạo. Các bạn có thể tham gia trải nghiệm văn hóa Nhật Bản cùng với các khóa dài hạn khác.

### 教務課 日本語科教員 諏訪免 碧

Education Department, Japanese Department Chief teacher, Aoi Suwamae  
Khoa giáo vụ, Trường Khoa giáo vụ, Sưuamen Aoi

### 学生からのメッセージ

Message from a student  
Lời bình luận của học sinh



「日本語が学びたい」という気持ちで選んだのが西日本の短期コースでした。最初は少し不安でしたが、一週間勉強したあと、ここで日本語勉強を続けたいと思うようになり、長期コースも申請しました。中国人先生もいて日本語能力が少し足りたりなくても中国語で通訳してもらい不便なく学校生活を楽にしました。

I chose a short-term course at Nishinippon with the feeling that "I want to learn Japanese", I felt a little uneasy at first but I felt more like continuing to study Japanese here after a week. So I applied for a long-term course. Since there was a teacher from China, I asked her to translate in Chinese and I enjoyed my school life without inconvenience.

Với tình thân "muốn học tiếng Nhật" nên tôi đã chọn khóa ngắn hạn của trường Nishi Nippon. Lúc đầu tôi hơi lo lắng nhưng sau khi học hết một tuần tôi muốn tiếp tục học tiếp, vì vậy nên tôi đã đăng kí khóa dài hạn. Dù tiếng Nhật có kém đi chừng nửa, trường đã có cô giáo người Trung Quốc, những lúc không hiểu có cô phiên dịch giúp tôi cuộc sống học sinh không hề bất tiện về ngôn ngữ mà còn vui vẻ.

### 短期生 ファン ミン チェ さん(台湾)

Student in short-term course, Huang Min Chieh (Taiwan)  
Học sinh khóa ngắn hạn, Phan Min Chie (Đài Loan)

# 国際貢献専門大学校

職業実践専門課程 文部科学省認定校

International Contribution College  
Trường chuyên môn kokusai kouken

## ■ グローバルキャリア日本語教師養成学科(4年課程)

Global Career Japanese Language Teacher Training (4year Program)  
Khoa đào tạo toàn cầu giáo viên tiếng Nhật(4 năm)

## ■ 国際ワーキングスタディ学科(2年課程)

Global Working study (2year Program) Khoa đào tạo việc làm Quốc Tế (2 năm)

## ■ ITビジネス学科(4年課程)

IT Business (4year Program) Ngành kinh doanh IT(Chương trình 4 năm)

## ■ ITビジネス学科(2年課程)

IT Business (2year Program)  
Ngành kinh doanh IT(Chương trình 2 năm)

・ITビジネスコース  
IT Business Course Khóa học kinh doanh IT

・ホテル・観光サービスコース  
Hotel / Sightseeing Service Course Khóa học dịch vụ khách sạn / tham quan

世界に貢献する  
「人」を育む

Fostering "human resources"  
that contribute to the world.

Nuôi dạy "người" để cống hiến cho thế giới.

## 国際貢献専門大学校の特色

Advantage of International Contribution College  
Đặc điểm của trường chuyên môn kokusai kouken



多彩な講師陣

Diverse instructors  
Vớ nhiều giảng viên đa dạng



資格試験  
対策の  
充実

Full support of qualification exams  
Có giúp học về luyện tập cho các kì thi



就職率  
100%

100% of our graduates going to  
the next stage of education  
or getting employment  
Tỷ lệ xin việc làm 100%

\*Based on 2018 data

## 建学の精神

Education philosophy Triết lý giáo dục

本校は、国際社会で活躍し国際貢献に寄与できるグローバル人材を育成することを建学の精神とし、5つの要素を兼ね備えた人材が、国際貢献に寄与できるものと私たちは考えます。

Our education philosophy is developing global human resources that contribute to the world. We believe that those who possess the following five capabilities can do that.

Đào tạo nhân tài toàn cầu để góp phần cống hiến, hoạt động trên xã hội quốc tế được coi là triết lý giáo dục chúng tôi, những nhân tài có thể góp phần cống hiến cho xã hội quốc tế cần phải hội tụ đầy đủ 5 yếu tố sau.

育成するグローバル人材とは Global human resources to foster Nuôi dạy nhân tài toàn cầu

### 優れた語学力・コミュニケーション能力

Excellent language, communication skills  
Xuất sắc về mặt năng lực giao tiếp ngôn ngữ

### 高度な専門知識

Advanced expertise  
Có kiến thức về trình độ chuyên môn cao

### 多様な価値観

Diverse values  
Đa dạng về giá trị quan điểm

### 思いやりの心

Compassion  
Có một trái tim biết quan tâm

### 異文化に対する理解と国境を越えた行動力

Cross cultural understanding and cross border acting power  
Lý giải nền văn hóa các nước , sức hành động vượt biên giới

# グローバルキャリア 日本語教師養成学科

Global Career Japanese Language Teacher Training (4year Program) Khoa đào tạo toàn cầu giáo viên tiếng Nhật

## 文化・教養専門課程 / 4年課程 (高度専門士)

4year culture and liberal arts course (Advanced Diploma)

Văn hóa・Quá trình đào tạo chuyên môn / Khóa học 4 năm (Chuyên môn cao cấp)

### 日本語教育を通して、世界で活躍できる日本語教師を目指す。

With our Japanese language education, you are on your way to becoming a professional Japanese teacher who can truly make a difference to the world.

Thông qua nền giáo dục tiếng Nhật, đặt mục tiêu rằng giáo viên tiếng Nhật có thể hoạt động trên toàn thế giới



### 学科の特徴 Advantage of the course Đặc thù của khoa

#### 資格 Acquisition of qualifications Bảng chứng chỉ

日本語教育能力検定試験 / TOEIC / 情報処理技能検定 (ワープロ) / 情報処理技能検定 (表計算) / 漢字習熟度検定 / MOS Word / MOS Excel / 日本語能力試験 (留学生対象)

Japanese language teaching competency test / TOEIC / Examination in Japanese word processing / Examination in technical ability of data processing (Spreadsheet) / Kanji proficiency test / MOS Word / MOS Excel / Japanese language proficiency test for international students

Năng lực tiếng nhật / TOEIC / Kiểm định năng lực xử lý thông tin (Xử lý văn bản) / Kiểm định năng lực xử lý thông tin (Bảng tính) / Kiểm định năng lực chữ hán / MOS Word / MOS Excel / Năng lực tiếng nhật (Đội tượng du học sinh)

#### 目指す職業 Graduate destinations Mục tiêu việc làm

業種 Industry sectors Loại ngành  
日本語教育機関、日本語教師を必要とする事業協同組合 / 登録支援機関 / 企業等

Japanese language institutions, Business Cooperatives which need Japanese language teachers, Registered Support Organizations, Enterprises, etc.

Các tổ chức giáo dục tiếng Nhật, doanh nghiệp đòi hỏi giáo viên dạy tiếng Nhật, các tổ chức hỗ trợ đăng ký, công ty, v.v.

#### 職種 Occupations Loại nghề

日本語教師、日本語教師アシスタント等 (日本国内・海外)

Japanese language teacher, Japanese language assistant teacher etc. (in Japan and abroad)

Giáo viên tiếng nhật, trợ lý giáo viên tiếng nhật... (trong và ngoài nước Nhật)

### カリキュラム Program Chương trình giảng dạy

科目 Subjects Khoa mục	
日本語教育概論 Introduction to Japanese language education	Khái quát về tiếng Nhật
言語学 Linguistics	Ngôn ngữ học
音声学 Phonetics	Âm thanh học
語彙・意味 Vocabulary and meanings	Từ vựng, nghĩa
教育心理学 Educational psychology	Giáo dục tâm lý học
教授法 Teaching methods	Phương pháp giảng dạy
教育実習 Teaching practice	Thực tế giảng dạy
日本語教育能力検定試験対策 Preparation for Japanese language teaching competency test	Luyện tập chủ đề thi chính chủ giáo viên tiếng Nhật
マイクロソフトオフィス Microsoft Office	
ECS English Communication Skill	
ビジネスマナー Business manners	Nghị thức và kinh doanh
異文化理解 Cross-cultural understanding	Lý giải về văn hóa của nước khác
MOS対策 Preparation for MOS	Đề sách Mos
コミュニケーション論 Communication skills	Học thuyết về trao đổi thông tin

### Pick Up!

#### 教育実習 Teaching practice

多国籍な学生への教育実習で実践力を身に付ける

To master practical skills with the training in teaching international students Japanese language.

Học tình thực tế bằng việc thực tập giáo dục của học sinh đến từ các nước

### Pick Up!

#### 日本語教育能力検定試験対策

Preparation for Japanese language teaching competency test

試験のポイントをおさえ、合格への徹底指導

Strict instructions to pass Japanese language tests.

Chi đạo triệt để, nắm rõ điểm quan trọng của bài thi để đạt kỳ thi

### Pick Up!

#### ECS English Communication Skill

ビジネスシーンでの活躍の幅を広げるため、海外で通用する語学力を身に付ける

To master practical language skills which give you great advantage in any business settings.

Tiếp thu ngoại ngữ được được sử tại nước ngoài để có thể hoạt động kinh doanh

#### 卒業生からのメッセージ

Voice from a graduate  
Vai lời của cựu học sinh



私は高校生の時から語学や言語に興味があり実用英語や漢字検定等の資格を取得してきました。日本語や日本の文化を外国人に教え、日本のことを理解してもらうことで、自分自身が日本と世界のかけ橋になることができると思います。海外で日本語を教えるという目標に向かって日々努力しています。

I've been interested in languages since I was a high school student. I've acquired qualifications for practical English, kanji skills, etc. I believe that I can be a bridge between Japan and the world by teaching international people Japanese language and providing them with a better understanding of Japan. (do my best to achieve my goal of teaching Japanese overseas every day.)

Tôi quan tâm đến ngôn ngữ và ngôn ngữ học từ khi còn là học sinh trung học và tôi đã có các bằng cấp về tiếng Anh thực hành và chữ Hán. Tôi nghĩ mình có thể duy văn hóa Nhật Bản và tiếng Nhật cho người nước ngoài để khiến họ hiểu về Nhật Bản, tôi mong muốn mình trở thành cầu nối giữa Nhật Bản và thế giới. Tôi chăm chỉ mỗi ngày để hướng tới mục tiêu dạy tiếng Nhật ở nước ngoài.

学校法人宮田学園 就職  
グローバルキャリア日本語養成学科 令和2年卒業 原中 璃沙 さん  
Get a job in Miyata Gakuen after her graduation, Class of 2020 / Haranaka Risa  
Đang làm việc tại trường Miyata, Năm 2017 Tốt nghiệp, Haranaka Risa

#### 卒業生からのメッセージ

Voice from a graduate  
Vai lời của cựu học sinh



先生たちは、日本語教育能力検定試験対策など一つひとつの授業を、熱心に指導してくださいました。様々な国の人に、語学教育を通じて日本の文化を伝えるために、これからも勉強を続けます。

All our teachers devoted all their energies to each of their classes in a wide range of subjects such as preparation for Japanese language teaching competency test. I'm determined to keep studying to spread Japanese culture around the world by teaching international people Japanese language.

Các giờ luyện thi lấy bằng chính chỉ thầy cô đã chi bảo mình rất nhiệt tình. Ở trường có nhiều các nước khác nhau, để có thể truyền đạt được văn hóa Nhật Bản kể từ bây giờ tôi vẫn sẽ tiếp tục cố gắng.

グローバルキャリア日本語養成学科  
平成29年卒業  
ホアン ティ ラ さん (ベトナム)  
Get a job in Miyata Gakuen after her graduation, Class of 2017, Huong Thi Lu (Vietnam)  
Đang làm việc tại trường Miyata, Năm 2017 Tốt nghiệp, Huong Thi Lu (Việt Nam)

# 国際ワーキングスタディ学科

Global Working Study ( 2year Program ) Khoa đào tạo việc làm quốc tế

## 商業実務専門課程 / 2年課程 (専門士)

2year commercial practice course (Diploma)

Giáo trình chuyên môn kinh doanh thương mại thực tế / Giáo trình 2 năm (Chứng chỉ chuyên môn)

### 実用的な資格・スキルを身に付け、起業を目指す。

You are on your way to becoming an entrepreneur with practical qualifications and skills.

Học những chứng chỉ thực dụng, kỹ năng, hướng dẫn việc khởi nghiệp



### 学科の特徴 Advantage of the course Đặc thù của khoa

#### 資格 Acquisition of qualifications Bảng chứng chỉ

日商簿記検定/サービス接客検定/TOEIC/情報処理技能検定(ワープロ)/情報処理技能検定(表計算)/漢字習熟度検定/MOS Word/MOS Excel/日本語能力試験(留学生対象)

Official business skills test in bookkeeping/Service official approval/TOEIC/Examination in Japanese word processing/Examination in technical ability of data processing (Spreadsheet)/Kanji proficiency test/MOS Word/MOS Excel/Japanese language proficiency test for international students

Kiểm định kỹ năng kế toán/TOEIC/Kỹ năng xử lý thông tin (Soạn thảo văn bản)/Kỹ năng xử lý thông tin (Bảng tính)/Ki thi về chữ hán/MOS Word/MOS Excel/Ki thi năng lực tiếng Nhật <đối tượng là du học sinh>

#### 目指す職業 Graduate destinations Mục tiêu công việc

業種 Industry sectors Loại nghề nghiệp  
マーケティング業務を有するすべての業種、  
起業については全業種

Marketing Careers in all sectors, Entrepreneur in all industries

Tất cả các nghề có nghiệp vụ marketing, khởi nghiệp, toán bộ các loại nghề

#### 職種 Occupations loại nghề

マーケティング・プランナー、経営者、  
経営管理者等

Marketing Planner, Manager, Business Manager, etc.

Các nhà hoạch định tiếp thị, quản lý, quản lý doanh nghiệp, v.v.

### カリキュラム Program chương trình giảng dạy

科目 Subjects Khoa mục		
国際ビジネスマナー	International business manners Lễ nghi về kinh doanh quốc tế	
経理・簿記学	Accounting and bookkeeping	Kế toán, ghi chép sổ sách
マーケティング	Marketing	Tiếp thị ma kết tinh
マイクロソフトオフィス (Word)	Microsoft Office (Word)	
マイクロソフトオフィス (Excel)	Microsoft Office (Excel)	
ビジネススキル実習	Practice in business communication	Thực tập về kĩ năng kinh doanh
ECS	English Communication Skill	
実用英語	Practical English usage	Ứng dụng tiếng Anh
日本語(留学生対象)	Japanese language (for international students)	Tiếng Nhật: đối tượng là du học sinh
企業研究・就職対策	Company research and preparation for job-hunting	Nghiên cứu xí nghiệp, đối sách xin việc làm

### Pick Up!

#### 国際ビジネスマナー

To master international business manners  
Lễ nghi về kinh doanh Quốc tế

一般知識を身に付け、接客マナーを学習する  
Acquire general knowledge and customer service etiquette  
Học kiến thức cơ bản, lễ nghi ứng xử

### Pick Up!

#### ビジネススキル実習

Business skill practice  
Thực hành kỹ năng kinh doanh

企業での就労体験を通じ、広い視野で最適な進路を探ることができる  
Explore the best suited career in a broad view based on the job training

Thông qua sự trải nghiệm ở xí nghiệp, với tầm nhìn rộng mở có thể tìm được con đường thích hợp

### Pick Up!

#### 企業研究・就職対策

Company research and preparation for job hunting  
Nghiên cứu xí nghiệp, đối sách xin việc làm

自己分析やSPI対策等、就職活動のノウハウを身につける  
Take necessary steps for job-hunting success such as self-analysis and preparation for SPI

Phân tích bản thân, đối sách với SPI và học bí quyết để xin việc làm

#### 教員からのメッセージ

Message from a teacher  
Lời nhắn từ giáo viên



当学科は入学当初より就職を目標に学んでいる学科です。就職活動は元より就職後にも通用するビジネスマナーを基礎からしっかりと身につけ、それを職場実習で実践しています。また、起業を希望する生徒も多く、簿記・経理学で経営についても学びます。

In this course, you can learn the basic business skills needed for a job interview, a part-time job, and a full-time job. You can also learn management through Bookkeeping classes and Accounting classes to launch a new business.

Khoa của chúng tôi là khoa ngay từ đầu đã hướng tới mục tiêu để đi làm. Hoạt động tìm việc sẽ được trang bị từ cơ bản đến vững chắc quy tắc ứng xử thông dụng trong kinh doanh, và vận dụng thực tiễn, thực tập làm việc ở những nơi như là chỗ làm thêm. Mặt khác, những học sinh có nguyện vọng khởi nghiệp nhiều, sẽ học cả về kinh doanh ở khoa kế toán của trường.

#### 教務課 国際社会・国際関係 ビジネスマナー担当 大場章市

Faculty: International Community / International relationship / Business Manners

Đồ phân giáo vụ - phụ trách mảng quy tắc ứng xử trong kinh doanh, xã hội quốc tế, mối quan hệ quốc tế

#### 卒業生からのメッセージ

Voice from a graduate  
Vài lời của cựu học sinh



この学科では、一般的な教養だけではなく、簿記や企業研究等の実践的な学習ができます。また就職活動に向けては、企業に就いた面接マナーや履歴書の記入方法を学べます。私の次なる目標は日本での起業です。

In this course, you can obtain not only general knowledge but also useful tools and skills such as company research and bookkeeping. You can learn how to prepare for the job interview and draw up the CV required by the company you want to work in. My next goal is to launch a new business in Japan.

Học ở ngành này không chỉ học cách cơ bản mà còn có thể học về cách ghi chép kế toán, thực tập tại các công ty. Khi làm về hoạt động xin việc làm, qua xí nghiệp tôi đã học được các lễ nghi khi phỏng vấn và cách viết đơn xin việc. Mục tiêu tiếp theo của tôi sẽ là khởi nghiệp tại Nhật Bản.

#### 元祖ラーメン長浜家 就職 平成 29 年 卒業 マナダル スニル さん (ネパール)

Got a job in Ganso Ramen Nagahamaya after his graduation, Class of 2017, Manadarth Sunil (Nepali)  
Đang làm việc tại Ganso ramen, Nagahama, Năm 2017 Tốt nghiệp, Manadarth Sunil (Nepali)

# IT ビジネス学科

2年課程：留学生対象  
 ・ITビジネスコース  
 IT Business Course (Khóa học kinh doanh IT)  
 ・ホテル観光サービスコース  
 Hotel / Sightseeing Service Course (Khóa học dịch vụ khách sạn / Du lịch)

IT Business ( 2year Program / 4year Program ) Two-year: For foreign students Chương trình học 2 năm: Đối tượng du học sinh

## 商業実務専門課程 / 2年課程：専門士、4年課程：高度専門士

2year (Diploma) / 4year (Advanced Diploma) commercial practice course  
 (Giáo trình 2 năm : Chuyên môn / Giáo trình 4 năm : Chuyên môn cao cấp)

ITスキルと英語力でオフィスワークのプロになる。(令和3年3月25日認定)

You are on your way to becoming an expert on office work with IT skills and English proficiency.



職業実践専門課程  
 文部科学省認定校

## 学科の特徴 Advantage of the course Đặc thù của khoa

**資格** Acquisition of qualifications  
 Bằng chứng chỉ

**2年課程** 2year course Khóa 2 năm  
 情報処理技能検定(ワープロ) / 情報処理技能検定(表計算) / 漢字習熟度検定 / MOS Word / MOS Excel / 情報活用試験 / サービス接客検定 / TOEIC / 日本語能力試験 (留学生対象)

Examination in Japanese word processing / Examination in technical ability of data processing (Spreadsheets) / Kanji proficiency test / MOS Word / MOS Excel / Applied Information Technology Certification / Service official approval / TOEIC / Japanese language proficiency test for international students

Kiểm định năng lực xử lý thông tin (Xử lý văn bản) / Kiểm định năng lực xử lý thông tin (Bảng tính) / Kiểm định năng lực chữ hán / MOS Word / MOS Excel / Kiểm tra ứng dụng thông tin / Kiểm định dịch vụ tiếp khách / TOEIC / Năng lực tiếng nhật (Đối tượng du học sinh)

**4年課程** 4year course Khóa 4 năm  
 2年課程の資格に加えて、情報処理技能検定(データベース) / プレゼンテーション検定 / Javaプログラミング能力認定試験 / 情報検定 (J検) / ITパスポート試験

Examination in technical ability of data processing (Database) / Presentation test / Java programming ability test / Applied Information Technology Certification / Information Technology Passport Examination

Thêm vào chứng chỉ của khóa học 2 năm, Kiểm định năng lực xử lý thông tin (Dữ liệu) / Kiểm định diễn thuyết / Kiểm định chứng nhận năng lực Java programming / Kiểm định thông tin / Technology Passport Examination

**目指す職業** Graduate destinations  
 Mục tiêu công việc

**業種** Industry sectors Loại nghề nghiệp

- ITビジネスコース 2年課程  
 マーケティング業務を有するすべての業種
- 観光ビジネスコース  
 旅行・ホテル/観光・宿泊業、インバウンド・マーケティング業務を有する企業等
- IT 2year course/ 4year course Marketing Careers in all sectors
- Tourism Business Course Travel, Hotel, Tourism, Inbound Marketing, Marketing Companies

■Tất cả các ngành công nghiệp có dịch vụ quảng cáo CNTT 2 năm / 4 năm  
 ■Khu vực kinh doanh du lịch khách sạn và dịch vụ kinh doanh khách sạn (dịch vụ lưu trú, các công ty có kinh doanh tiếp thị trong nước, v.v.)

**職種** Occupations loại nghề

- ITビジネスコース 2年課程  
 マーケティング・プランナー等
- ITビジネスコース 4年課程  
 マーケティング・プランナー、プログラマー、ウェブデザイナー等
- 観光ビジネスコース  
 ツアー・プランナー、フロント、コンシェルジュ、観光企画、広報、宿泊・料飲部のマーケティング・プランナー、インバウンド・マーケティングのプランナー等
- IT 2year course Marketing Planner, etc.
- IT 4year course Marketing Planner, Computer Programmer, Web Designer, etc.
- Tourism Business course Tour Planner, Front Desk Clerk, Concierge, Sightseeing Event, PR, F&B Marketing Planner, Inbound Tourism Planner, Inbound Marketer, etc.

■Công cụ hỗ trợ kế hoạch tiếp thị chương trình 2 năm CNTT, v.v.  
 ■Công cụ tiếp kế hoạch tiếp thị, tập trung vào, thời kế hoạch 4 năm về CNTT, v.v.  
 ■Khóa học kinh doanh du lịch Tham quan / Lập kế hoạch, Lễ tân, Hướng dẫn viên, Lập kế hoạch du lịch / Quản lý công cộng, Nhà ở / Thực phẩm & Đồ uống Tiếp thị & Kế hoạch, Tập thị.

## カリキュラム Program chương trình giảng dạy

IT 2年課程 2-year course	Khóa 2 năm
ECS English Communication Skill	
サービス接客 Customer service etiquettes	
マイクロソフトオフィス (Word) Microsoft Office (Word)	
マイクロソフトオフィス (Excel) Microsoft Office (Excel)	
コンピューター概論 Introduction to computers	
情報モラル・セキュリティ Computer ethics and IT security	
プログラミング基礎 Basic programming	
WEBデザイン Web design	
IT 4年課程 4-year course	Khóa 4 năm
情報リテラシー Information literacy	
ネットワーク Networking	
経営概論 Introduction to business management	
データベース Database	
HTML	
アルゴリズム Algorithm	
PHP	
Java	

観光 2年課程 2-year course	Khóa 2 năm
観光情報学 Tourism Information Studies	
ホテル旅行業概論 Introduction to Hotel/Travel Industry	
ホスピタリティマネジメント Hospitality Management	
料飲サービス Food and Drink Service	
旅程管理 Itinerary Management	
トラベルサービス Travel Service	
ホテル総合実務 Hotel Comprehensive Practice	
実務研修 Practical Training	

Pick Up!

**Java (4年課程)**  
 Java (4-year course)

多くの職場で使われている Java を演習することで就職につながる  
 To practice exam techniques to pass Japanese language tests  
 Học Java là một chương trình được sử dụng tại nhiều công việc để có kỹ năng xin việc.

### 教員からのメッセージ Message from a teacher Lời nhắn từ giáo viên



IT教員としてパソコンの基礎を始め、Officeを教えています。日本語OSのパソコンを使って学習していきます。最初は漢字に戸惑う学生も多いですが、じっくり時間をかけてタイピングの練習から始め、徐々にOfficeの技術も身に付けていくことができます。就職先で即戦力になれるようなパソコンスキルを身に付け、日本で活躍をいただけるような人材になってもらえるよう、尽力していきます。

You will learn basic PC skills and Microsoft Office using a PC with Japanese OS. At first, you might have difficulty using Kanji, but don't worry. With a step by step instruction, you'll get used to it. This course enables you to get a job in Japan. So, let me help you improve your PC skills.

Tôi đang đang giảng dạy Office với tư cách là một giảng viên CNTT. Sự dụng máy tính OS tiếng Nhật trong việc giảng dạy. Lúc đầu, có nhiều sinh viên bị bối rối bởi chữ hán, nhưng nếu dành thời gian luyện tập kỹ lưỡng, thì các bạn sinh viên có thể dần dần nắm được các kỹ năng của Office. Chúng tôi sẽ cố gắng hết sức mình để có thời gian tạo ra các nhân tài để có thể nhận chứng chỉ thành lực lượng hoạt động trong sự nghiệp xin việc làm sau này ở Nhật Bản.

**教務課** コンピュータ概論・実習 キャリアデザイン、マイクロソフトオフィス論  
 Basic Computer Skills, Career Guidance, Microsoft Office, YUKIMI IKUTA  
 Giảng viên phụ trách máy tính và bộ phận máy tính Thời kế hoạch nghiệp thực tế

### 教員からのメッセージ Message from a teacher Lời nhắn từ giáo viên



ホテル・観光サービスコースはホテルなどの観光業で働くための基礎となる観光学を中心に、ホテル・旅行概論、観光情報学を学び、ツアープランナーの育成へと進む授業を行います。スマホやパソコンを使っての旅行計画など、楽しい授業を目指しています。

Students will gain an understanding of fundamental Tourism Studies and Hotel Management, and then advance to the next level, you will learn more practical Hotel Management Skills. Studying can be fun! How about making a trip plan using smartphones and PCs? Let's enjoy!

Khóa học kinh doanh du lịch tập trung vào du lịch, là nền tảng để làm việc trong các khách sạn và các doanh nghiệp du lịch, các khách sạn, khách sạn, tin học du lịch và du lịch để thực hành khách sạn và đào tạo khách sạn. Chúng tôi hướng đến các lớp học thú vị như lập kế hoạch du lịch bằng điện thoại thông minh và PC. Phòng Giáo vụ Khách sạn du lịch giới thiệu doanh nghiệp Giới thiệu máy tính và đào tạo thực tế

**教務課** ホテル旅行業概論、実習担当  
 Hotel and Travel Management, Computer Skills, Ikeda Shun  
 Giảng viên phụ trách thực hành hành nghiệp Khách sạn

# 就職サポート Job hunting support Khoa đào tạo việc làm quốc tế

国際貢献できる人材育成のために、  
万全の教育環境を整えています。

We are proud of the best educational environment to produce professionals who can make a difference to the world.

Để có thể đào tạo nhân tài để cống hiến cho Quốc tế, chúng tôi đang chuẩn bị môi trường học tập một cách chu đáo



**Point 1** 海外友好校との海外研修  
We promote overseas trainings in our partner schools around the world.  
Có chương trình học tập ở trường liên kết tại nước ngoài

**Point 3** 実社会で経験豊富な講師陣  
We are proud of the instructors who have broad business experience.  
Đội ngũ giáo viên dày dạn kinh nghiệm

**Point 2** 多国籍な学生が集まるグローバルな教育環境  
We are proud of the global educational campus attracting multinational students.  
Môi trường giáo dục của chúng tôi được tập hợp bởi học sinh nhiều nước khác nhau

**Point 4** 多様なインターンシップ研修  
We promote a variety of internships.  
Có nhiều chế độ thực tập trong doanh nghiệp khi còn đang đi học

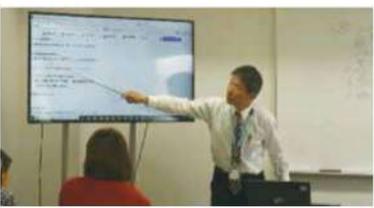
## 目標は就職希望者の就職率100% 学園の総力をあげて学生を支援します。

Our mission is to ensure that all of our students wishing to find work after graduation can get a job they want. We promise to support our students wholeheartedly.  
Với những người có nguyện vọng xin việc làm thì mục tiêu là 100%. Dùng hết sức lực để giúp đỡ học sinh.

就職専任スタッフが、学生一人ひとりの将来を一緒に考えサポートします。

All of our staffs in the placement bureau care for the future of each of our students and support them.

Nhân viên chuyên trách sẽ cùng với học sinh suy nghĩ và hỗ trợ cho tương lai của từng học sinh.



グループ校で培ったネットワークで海外での就職の夢も支援します。

We help our students realize their dream of getting a job through our global network.

Tập đoàn trường chúng tôi với mạng lưới Quốc tế có thể trợ giúp những bạn muốn làm việc tại nước ngoài.



# 就職成功プログラム Job hunting support Khoa đào tạo việc làm quốc tế

1年生 The first-year students	● 求人票掲示開始 ※1 Beginning of displaying want ads Bắt đầu thông báo về đăng tuyển người	● 自己分析開始 Beginning of self-analysis Phân tích bản thân	● 個別就職指導 Individual job guidance Hướng dẫn việc làm theo riêng biệt cá nhân									
	● 進路希望調査 I Questionnaire about desired plans after graduation Điều tra nguyện vọng về con đường đi tiếp theo	● 進路希望調査 II Questionnaire about desired plans after graduation II Điều tra nguyện vọng về con đường đi tiếp theo	● 就職セミナー Job seminar Tham gia hội thảo tìm việc làm.									
	● 就職オリエンテーション Joint hunting orientation Giới thiệu về việc làm	● 企業研究開始 Beginning of Company research Bắt đầu nghiên cứu về xí nghiệp										
	《就職活動本格化》 Beginning of job hunting Bắt đầu hoạt động tìm việc làm thực chất											
START	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
2年生 The second-year students	《就職活動本格化》 Beginning of job hunting Bắt đầu hoạt động tìm việc làm thực chất		● 合同説明会、単独企業説明会・面接、筆記試験実施 Contract company information sessions, company interviews, application form, written tests Tham gia buổi hội thảo của công ty thông tin về công ty, phỏng vấn, làm bài thi viết	《内定獲得》 Acquisition of internal job offers Nhận được giấy thông báo tuyển dụng		● 内定を出す企業が始まります Some company starts to accept job offers Một số doanh nghiệp bắt đầu tuyển dụng		※1 随時行います。 conduct on an as needed basis tiến hành vào bất cứ thời gian mình muốn				
	● 応募書類・面接・マナー指導 ※1 Application, job interview, Etiquette guidance Chi đạo ứng tuyển, Chi đạo phỏng vấn, Chi đạo về lễ nghi		● キャリアカウンセリング Career counseling Tư vấn nghề nghiệp									

1年生 就職セミナー  
The first-year students Job hunting seminar

- 実業適性検査  
Aptitude test  
Tìm hiểu xem có phù hợp công việc nào
- エントリーシート  
Application form  
Đăng kí tham gia chương trình
- 自己PR  
Self-promotion  
Tự nói về bản thân mình
- 志望動機  
Statement of purpose  
Động cơ nguyện vọng
- 模擬試験  
Trial practice  
Kĩ thuật phỏng vấn
- SPI対策  
Preparation for SPI  
Đội sách SPI
- マナー  
Business manners  
Lễ nghi

2年生 個別就職指導  
The second-year students Individual job guidance

- キャリアカウンセリング  
Career counseling  
Tư vấn nghề nghiệp
- 面接指導  
Job interview guidance  
Chi đạo phỏng vấn
- 応募書類指導  
Application guidance  
Chi đạo ứng tuyển
- マナー指導  
Etiquette guidance  
Chi đạo về lễ nghi

## 企業からのメッセージ Messages from some companies Lời nhắn từ doanh nghiệp

チャレンジ精神のある人材を求めています！  
We are looking for those who do not hesitate to try!  
Cần những nhân tài có tinh thần thử thách!



株式会社 TMエンタープライズ 代表取締役  
TM Enterprise Co., Ltd. CEO  
Company name: TM Enterprise Co., Ltd. | Address: ...

杉本尚丈さん  
Takahiro Sugimoto  
インターネット動画サイトを運営している IT ベンチャー企業です。日々進化し続ける IT 業界において、ビジネスで結果を出すには、IT スキルはもちろんのこと、どんなことにもチャレンジしてみたいという意欲的な長持ちを持つことが重要になってきます。学生時代は、勉強だけでなく、いろいろなことに好奇心を持って、挑戦してみてください。その経験は、社会で必ず役に立つと思います。

This is an IT venture company which runs video site on the internet. Not only having IT skills but also having motivation to try new things is significant for IT companies for its success. Have an interest and try many things while you are a student. I am sure the experience will help you a lot after you start working.

Công ty chúng tôi là doanh nghiệp p.v.n hành Video trên Internet. V.i.s. phát triển không ngừng cả về lĩnh vực IT, công nghệ kỹ thuật kinh doanh ngoài việc có kỹ năng chuyên môn và kiến thức chuyên môn và công nghệ thông tin. Thành công trong lĩnh vực này đòi hỏi các nhân viên ngoài việc có kỹ năng chuyên môn và công nghệ thông tin, mà còn phải có lòng đam mê và sự tò mò. Khi còn là sinh viên ngoài việc học tập, bạn cũng nên thử thách bản thân mình trong nhiều lĩnh vực khác nhau. Những trải nghiệm này sẽ giúp ích cho bạn rất nhiều.

多様化した社会には、柔軟性が重要です。  
Flexibility is required in the global society.  
Tại xã hội đa dạng hóa tính linh động là điều rất cần thiết.



元ANAクラウンプラザホテル福岡 総支配人  
元ANAクラウンプラザホテル札幌 総支配人  
ANA Crowne Plaza Hotel, Fukuoka General manager  
ANA Crowne Plaza Hotel, Sapporo General manager

落合和昭さん  
Kazuaki Ochiai  
ホテルを金むきスピリタリティ産業のグローバル化は外国人観光客の増加や国内の少子高齢化を反映し、お客様はもろもろに深く関心にも海外のスタッフが増え、ますます多様化しております。このようにダイバーシティ(Diversity)が求められる中で、異なる文化や価値観を認め、柔軟性は最も重要なスキルの一つです。語学力を磨くとともに、バランスのよいコミュニケーション力を付けて欲しいと思います。

The increasing number of foreign visitors and declining birthrate and aging population have caused the globalization of hospitality industry including hotel. The guests as well as staffs are from various countries. In this diversity, the flexibility to admit the difference between others and yourself is one of the most important skills. I hope that you get communication skills as well as language skills.

Trong bối cảnh toàn cầu hóa ngành khách sạn nói riêng cũng như ngành công nghiệp khách sạn nói chung sẽ ngày càng đa dạng và phức tạp hơn. Khách hàng từ nhiều quốc gia khác nhau, các ngành công nghiệp khác nhau, các độ tuổi khác nhau, các nền văn hóa khác nhau... Điều này đòi hỏi nhân viên phải có khả năng thích nghi và giao tiếp. Sự đa dạng văn hóa và ngôn ngữ là một thách thức nhưng cũng là cơ hội. Chúng tôi mong muốn nhân viên của chúng tôi không chỉ giỏi về chuyên môn mà còn phải có kỹ năng giao tiếp và khả năng thích nghi. Hãy rèn luyện kỹ năng giao tiếp và khả năng thích nghi của bạn. Sự linh hoạt và khả năng thích nghi là những kỹ năng quan trọng để bạn có thể làm việc hiệu quả trong môi trường đa văn hóa.

# 生活サポート Student support Hỗ trợ sinh hoạt

## 様々な充実した設備・制度で、あなたの学生生活を快適に

Our various facilities and systems make your student life comfortable.  
Để các bạn cuộc sống thoải mái, chúng tôi đã lắp đặt đầy đủ thiết bị và chế độ

### 宮田学園 高木寮

The dormitory owned by Miyata Gakuen,  
Takagi House  
Học viện Miyata, Ký túc xá Takagi

学校へは徒歩10分、西鉄大橋駅まで徒歩15分ととても便利です。  
You can walk to our school from the dormitory within ten minutes.  
It is located in a convenient area from which you can walk to Niskitetsu Ohashi Station in fifteen minutes.

Chỉ mất 10 phút để đi bộ đến trường, mà 15 phút để đi bộ đến ga Ohashi, một địa điểm rất tiện lợi.

#### 設備 Thiết bị

玄関は警備認証のオートロックで管理人が24時間常駐してセキュリティは万全です。  
男子棟と女子棟に分かれ、ベッド、椅子、机、クローゼットの完備は勿論、シャワーや自炊と洗濯等快適な生活が送れる設備が整っています。

The main entrance has a self-locking door protected by a pass key authentication system.  
It is monitored by the managers for 24 hours. The male students and the female students are given accommodation separately. Each of the rooms has a bed, a chair, a desk, and a closet. It also has enough equipment for cooking and washing to support the student's life.

Tại cửa ra vào có hệ thống nhận diện bằng thẻ mạch công với người quản lý túc trực 24 giờ tạo nên một trường an ninh tuyệt đối.



〒815-0004 福岡市南区高木 2 丁目 7-38  
TEL: 092-483-0601 FAX: 092-483-0601  
2-7-38 Takaki, Minami-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, 815-0004, Japan

### シリウス会館

Sirius House  
Kí túc dành cho học sinh: shiri usu

学校へは自転車で10分、バス停が目の前にあり、とても便利です。

You can go to our school by bicycle within ten minutes from the dormitory reserved for our students, Sirius House. There is a bus stop in its immediate vicinity.

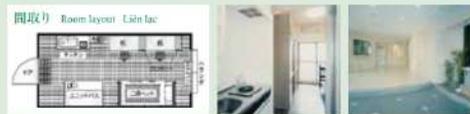
Kí túc dành cho học sinh "shiri usu". Đến trường 10 phút bằng xe đạp, gần bên xe bus, Rất là tiện lợi.

#### 設備 Thiết bị

部屋のタイプが1種のみで、二段ベッド、椅子、机、クローゼット、ミニキッチン、冷蔵庫、ユニットバス、バルコニーがあります。共同設備としてコインランドリーがあります。

There is only one type of room available, which includes a bunk bed, a chair, a desk, a closet, a small kitchen, refrigerator, a unit bathroom and a balcony. The coin-operated laundry facility is common.

Các phòng được thiết kế giống nhau, giường 2 tầng, ghế, bàn, tủ đựng quần áo Bếp, Tủ lạnh, Phòng tắm, Sân phơi quần áo, Trang thiết bị công đồng.



〒811-1313 福岡市南区日佐 5 丁目 9-5  
TEL: 092-502-0702 FAX: 092-502-0702  
5-9-5 Osa, Minami-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, 811-1313, Japan

# その他の生活サポート Other student support Hỗ trợ về sinh hoạt khác

## 入国時のサポート

Support upon arrival  
Hỗ trợ khi nhập quốc

空港から各寮への送迎、  
及び各国の通訳が日本での生活をわかりやすく説明します。

We pick you up at the airport to the dormitory and explain Japanese life in your mother language.

Đón tại sân bay, đưa về ký túc xá sau đó sẽ được nghe hướng dẫn bằng tiếng mẹ đẻ.



## カフェテリア

Cafeteria  
Nhà hàng nhỏ

学院1階にカフェテリアがあり、  
安く美味しいランチを食べることができます。

There is a cafeteria on the 1st floor.  
You can eat cheap and delicious lunch there.

Tại tầng 1 học viện có nhà hàng,  
có thể dùng bữa với giá rẻ.



## 奨学金制度

Scholarship Chế độ học bổng

成績や修業態度のよい学生は、奨学金を受給することができます。

Diligent students who achieve high grades are qualified to receive the scholarship.

Những người có thành tích và thái độ tốt thì sẽ được cấp học bổng

Chế độ thành tích

- ・日本学生支援機構奨学金
- ・エルエスエイチアジア奨学金
- ・寮学園奨学金
- ・ Japan Student Services Organization
- ・ LSH Asia scholarship
- ・ Honors Scholarship for Privately Financed International Students
- ・ Tổ chức hỗ trợ học bổng
- ・ Học bổng LSH châu á
- ・ Học bổng học viện Miyata

## 各種手続き

Various procedures Các loại thủ tục

口座開設等のお手伝いをします。

We will help you open a bank account and so on.

Hỗ trợ thủ tục mở tài khoản ngân hàng

- ・ 銀行口座開設
- ・ 住民登録手続き
- ・ 国民健康保険加入手続き
- ・ Open Bank Account
- ・ Apply for resident registration
- ・ Apply for National Health Insurance admission
- ・ Thủ tục mở tài khoản ngân hàng
- ・ Thủ tục đăng ký cư trú
- ・ Thủ tục tham gia bảo hiểm quốc dân

## ビザに関する手続き

Procedure for the visa  
Các thủ tục liên quan tới Visa

ビザに関する手続きをお手伝いします。

We will help you to procedure for the visa

Tỷ giúp các thủ tục liên quan tới Visa

- ・ 在留資格期間更新の手続き
- ・ 在留資格変更に関する手続き
- ・ 資格外活動許可申請に関する手続き
- ・ Thủ tục liên quan tới gia hạn thẻ ngoại kiều
- ・ Thủ tục liên quan tới việc thay đổi tư cách lưu trú
- ・ Thủ tục liên quan tới việc xin giấy chấp nhận thêm
- ・ Application for VISA Update
- ・ Application for Change of a Status of Residence
- ・ Application for Permission to Engage in Activity Other than that Permitted by the Status of Residence Previously Granted

## 就労体験

Working experience  
Trải nghiệm về việc làm

6名の専任スタッフが、アルバイト及び就職活動の相談に乗ります。

The six experts on placement give each of the students advice on working part-time and job hunting.

Có 6 nhân viên luôn hỗ trợ học sinh trong quá trình tìm việc làm thêm và hỗ trợ quá trình đi xin việc làm chính thức.



## 健康管理

Health management  
Quản lý sức khỏe

大きな怪我、重い病気の際は、  
通院時、当校の通訳が同伴します。

また、定期的に学生宅を訪問し生活指導等も実施します。

In case of terrible injury or heavy disease, our interpreter takes you to the hospital.  
Also, the staffs visit students' houses regularly for daily life guidance and so on.

Khi gặp tai nạn, hay bị ốm sẽ có nhân viên phiên dịch đưa tới bệnh viện.

## スクールバス

School bus  
Xe bus đưa đón

スクールバスを保有しています。  
学生の送迎や課外活動等に使います。

We have two school buses. They are used for the pick up of students and field-trip.

Sở hữu xe buýt, tổ chức đưa đón học sinh cũng như các hoạt động ngoại khóa.



# 年間行事 Annual events Sự kiện trong năm

当学園の四季折々の行事をご紹介します。  
入学すると仲間とどんな行事を体験できるのかぜひ参考にしてみてください。

We hold various events for each season. You will have exciting experience if you enter our school.

Giới thiệu về sự kiện của trường trong bốn mùa của năm

Sau khi khai giảng, có thể tham gia trải nghiệm sự kiện với bạn cùng trường nhất định phải thử tham gia nhé



## 日本文化を体験できるプログラムが充実

We have a variety of programs to experience Japanese culture.

Có thể trải nghiệm chương trình về văn hóa Nhật Bản.

### 書道の授業

Calligraphy lessons  
Giờ học học viết thư pháp



▶ はね、はらい など漢字の基本を学ぶ

You can learn the basics of writing kanjis including ending the stroke in a full stop and ending the stroke gradually removing the brush from the paper.

Học chữ Hán từ những điều cơ bản nhất từ cách viết nét cong... cách xử trí từ thế của nét.

### 伝統武術「空手」の形の授業

Karate, traditional martial arts, lessons  
Giờ học võ thuật truyền thống "karate"



▶ 礼に始まり礼におわる。日本独特の礼儀の精神

You can learn Japanese manners which start with courtesy and end with courtesy.

Cứ chào lúc bắt đầu và cúi chào lúc kết thúc.Độc thủ của lễ nghi tinh thần của Nhật Bản.

### ソプラノ歌手 黒木あすか先生

「歌から学ぶ日本語」

Soprano singer Kuroki Asuka  
Japanese language you can learn from songs  
Ca sĩ xô\_pha\_nữ(giọng nữ cao) cô Kuroki Asuka  
Học tiếng Nhật từ âm nhạc



### 陶芸教室

福岡県の伝統的な陶器である小石原産  
マルウ窯の太田先生に毎年指導を頂いています

An earthenware artist Mr. Ota who is an owner of Maruwa kiln of Koishikubo ware, one of traditional pottery in Fukuoka, gives guidance about pottery art every year.



# キャンパス Campus Giới thiệu về trường

## 豊かなキャンパスライフを送るために。

当学園で学ぶ皆さまに、豊かな学生生活を送っていただくための教育施設をご紹介します。

For your fruitful campus life, we have great educational environment.

Để các bạn có một cuộc sống đa dạng chúng tôi xin được giới thiệu trang thiết bị và cơ sở giáo dục

### 西日本国際教育学院

NISHINIHON International Education Institute

福岡市中心街から電車で7分という近さに位置する便利な立地。いつでも学生たちの笑顔と活気にあふれています。

It is located in the convenient area where you can come from the heart of Fukuoka in seven minutes by train. The eight-story school building is always full of our students' smiles and vigor.

Trường nằm ở vị trí thuận tiện, đi bằng tàu điện từ giữa trung tâm thành phố Fukuoka chỉ mất tầm 7 phút  
Trường bao gồm 8 tầng, lúc nào cũng tràn ngập tiếng cười của học sinh



〒815-0032 福岡市南区塩原 4-17-17  
TEL: 092-541-8450 FAX: 092-553-0336  
4-17-17 Shiohara, Minami-ku, Fukuoka-shi, 815-0032, Japan

### 国際貢献専門大学校 本館 (大橋キャンパス)

International Contribution College

主にITビジネス学科2年制課程の学生が勉強しています。パソコンは1人1台使用できます。

Mainly the students in the 2-year IT business course study on this campus. Each of them can use a computer.

Khóa 2 năm máy tính văn phòng. Mỗi người sẽ được trang bị 1 máy tính



〒815-0032 福岡市南区塩原 4-17-7  
TEL: 092-541-8460 FAX: 092-559-9966  
4-17-7 Shiohara, Minami-ku, Fukuoka-shi, 815-0032, Japan

### 国際貢献専門大学校 (玉川キャンパス)

International Contribution College

1F～5Fは、フロアごとに色を変えたカラフルで明るい教室です。気持ちも明るくなる快適な環境は、地域住民の方々と留学生との情報交換や交流の場として広く活用できます。

Each floor of the five-story building have colorful and bright classrooms. The comfortable setting of the school is suitable for cross-cultural exchange and communication between local residents and international students.

Từ tầng 1 đến tầng 5 các lớp học được trải thảm màu theo từng tầng. Để có tinh thần thoải mái khi đến trường, có thể hoạt động giao lưu rộng rãi với những người dân xung quanh



〒815-0037 福岡市南区玉川町18-8  
TEL: 092-562-5931 FAX: 092-562-5930

18-8 Tamagawa-machi, Minami-ku, Fukuoka-city, 815-0037, Japan

国際交流センターに隣接する国際貢献専門大学校の5階建ての新校舎です。4年制コースでは、Macを導入しプログラミングやグラフィックデザインを学べます。1教室20名定員で快適な教育環境を提供しています。

This is a new five-story school building of International Contribution College next to International Exchange Center. We provide computers with Mac software to learn programming and graphic design in 4 years course. Each of the classrooms has a capacity of 20 students and provides them with comfortable educational setting.

Bên cạnh trung tâm giao lưu Quốc tế còn có trường chuyên môn kokusai kouken là tòa nhà mới được xây dựng gồm 5 tầng. Tại khóa 4 năm, sử dụng hệ thống Mac, học những kiến thức về lập trình, thiết kế đồ họa. Một môi trường học thoải mái, mỗi lớp gồm 20 người



〒815-0037 福岡市南区玉川町 18-35

18-35 Tamagawa-machi, Minami-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, 815-0037, Japan



シリウス会館 玉川キャンパス ICC国際交流センター 西日本国際教育学院 国際貢献専門大 西大

### Access



#### 交通アクセス情報



学校法人宮田学園

西日本国際教育学院 国際貢献専門大

〒815-0032 福岡市南区塩原4丁目17番17号

TEL 092-541-8450 FAX 092-552-8112

<http://miyatagakuen.ac.jp/>



西日本国際教育学院 <http://miyatagakuen.ac.jp/niei/>

国際貢献専門大 <http://miyatagakuen.ac.jp/icc/>